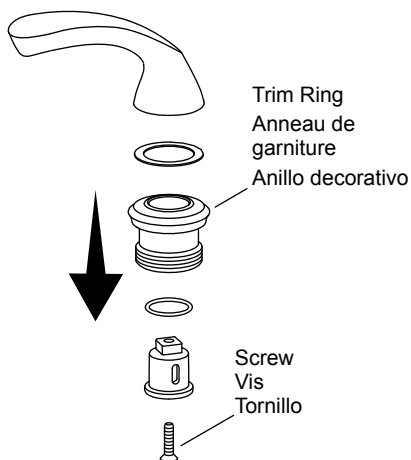
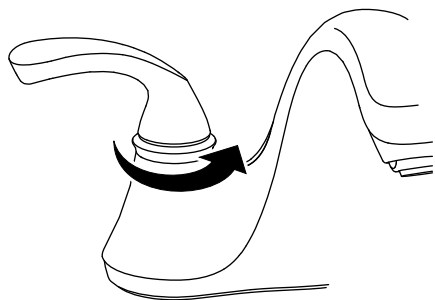




1. Remove Handle Assembly

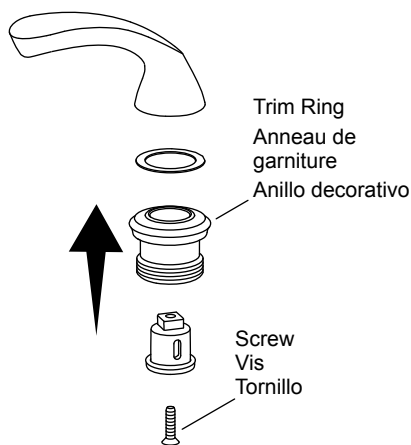
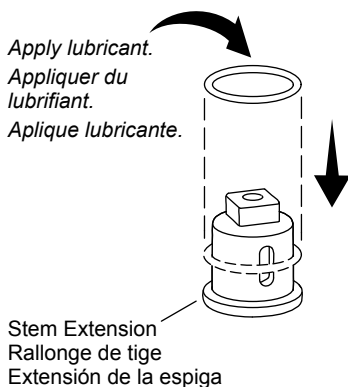
- ☐ Turn the trim ring counter-clockwise to remove the handle assembly.
- ☐ Remove the screw from inside the handle assembly and disassemble.
- ☐ Repeat the steps for the other handle.

1. Retirer l'ensemble de poignée

- ☐ Tourner l'anneau de garniture dans le sens antihoraire pour retirer l'ensemble de poignée.
- ☐ Retirer la vis de l'intérieur de l'ensemble de poignée et désassembler.
- ☐ Répéter les étapes pour l'autre poignée.

1. Retire los ensamblajes de las manijas

- ☐ Gire el anillo decorativo hacia la izquierda para retirar el ensamblaje de una manija.
- ☐ Saque el tornillo del interior del ensamblaje de la manija, y desensamble.
- ☐ Repita estos pasos con la otra manija.



2. Install the Handle Assembly

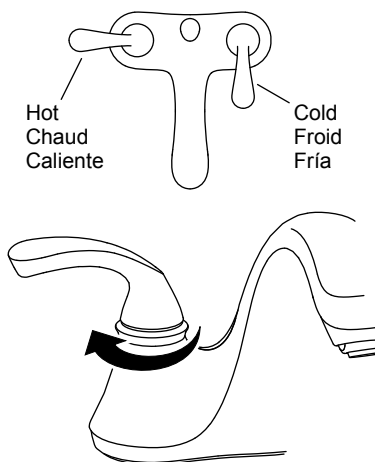
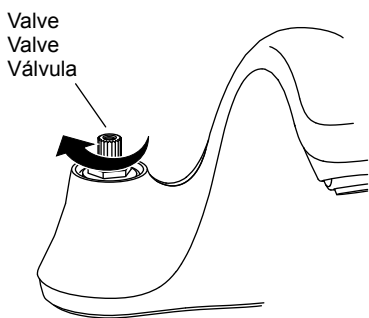
- ☐ Apply an even coat of lubricant (provided) to the entire surface of the O-ring included in the service kit.
- ☐ Roll down the O-ring over the stem extension.
- ☐ Place the stem extension into the new trim ring included in the service kit.
- ☐ Place the washer on the trim ring.
- ☐ Place the handle onto the stem extension assembly and secure with the screw.
- ☐ Repeat the steps for the other handle.

2. Installer l'ensemble de poignée

- ☐ Appliquer une couche uniforme de lubrifiant (fourni) sur la surface complète du joint torique inclus dans la trousse d'entretien.
- ☐ Rouler le joint torique vers le bas, pardessus la rallonge de la tige.
- ☐ Poser la rallonge de la tige dans l'anneau de garniture neuf inclus dans la trousse d'entretien.
- ☐ Placer la rondelle sur l'anneau de garniture.
- ☐ Placer la poignée sur l'ensemble de rallonge de la tige et fixer en place avec la vis.
- ☐ Répéter les étapes pour l'autre poignée.

2. Instale los ensamblaje de las manijas

- ☐ Aplique una capa uniforme de lubricante (se incluye) a toda la superficie del arosello que forma parte del kit de servicio.
- ☐ Baje el arosello hasta el fondo de la extensión de la espiga.
- ☐ Coloque la extensión de la espiga dentro del nuevo anillo decorativo que forma parte del kit de servicio.
- ☐ Coloque la arandela en el anillo decorativo.
- ☐ Coloque la manija en el ensamblaje de la extensión de la espiga, y fíjela con el tornillo.
- ☐ Repita estos pasos con la otra manija.



3. Position the Handle Assembly

IMPORTANT! Verify the hot handle assembly is in the OFF position when securing the trim ring.

IMPORTANT! Verify the cold handle assembly is in the ON position when securing the trim ring.

- ☐ Turn the valve clockwise until it will no longer turn.
- ☐ Align the handle and turn the trim ring clockwise until fully secured.
- ☐ Repeat the steps for the other handle.

3. Positionner l'ensemble de poignée

IMPORTANT! Vérifier que l'ensemble de poignée d'eau chaude est sur la position ARRÊT lors de la fixation de l'anneau de garniture.

IMPORTANT! Vérifier que l'ensemble de poignée d'eau froide est sur la position de MARCHE lors de la fixation de l'anneau de garniture.

- ☐ Tourner la vanne dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle ne tourne plus.
- ☐ Aligner la poignée et tourner l'anneau de la garniture dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien fixé en place.
- ☐ Répéter les étapes pour l'autre poignée.

3. Posicione los ensamblajes de las manijas

¡IMPORTANTE! Al fijar el anillo decorativo, verifique que el ensamblaje de la manija del agua caliente esté en la posición de CERRADO.

¡IMPORTANTE! Al fijar el anillo decorativo, verifique que el ensamblaje de la manija del agua fría esté en la posición de ABIERTO.

- ☐ Gire la válvula hacia la derecha hasta que ya no gire más.
- ☐ Alinee la manija y gire el anillo decorativo hacia la derecha hasta que quede fijo.
- ☐ Repita estos pasos con la otra manija.